



人权理事会

强迫或非自愿失踪问题工作组

强迫或非自愿失踪问题工作组收到的来文、审议的案件、提出的意见和开展的其他活动*

第 116 届会议(2018 年 9 月 10 日-14 日)

一. 来文

1. 在第 115 至 116 届会议期间,工作组在紧急行动程序下,向以下国家转发了 77 起案件:巴林(2)、孟加拉国(2)、中国(2)、埃及(52),约旦(2)、科威特(1)、利比亚(1)、巴基斯坦(2)、沙特阿拉伯(8)和委内瑞拉玻利瓦尔共和国(5)。
2. 工作组第 116 届会议决定,向 17 个国家转发 156 起新报告的强迫失踪案件:阿尔及利亚(8)、布隆迪(8)、中国(1)、朝鲜民主主义人民共和国(12)、埃及(10)、伊拉克(1)、利比亚(4)、毛里塔尼亚(1)、缅甸(1)、尼日利亚(7)、阿曼(1)、巴基斯坦(49)、斯里兰卡(21)、阿拉伯叙利亚共和国(28)、土库曼斯坦(1)、乌克兰(2)和也门(1)。
3. 工作组还澄清了 149 起案件,涉及:安哥拉(2 起)、阿根廷(16 起)、巴林(2 起)、不丹(1 起)、中国(1 起)、埃及(50 起)、伊朗伊斯兰共和国(4 起)、伊拉克(1 起)、约旦(2 起)、利比亚(1 起)、墨西哥(2 起)、巴基斯坦(64 起)、秘鲁(1 起)、俄罗斯联邦(1 起)和委内瑞拉玻利瓦尔共和国(1 起)。根据政府提供的资料澄清了大约 112 起案件,根据消息来源提供的资料澄清了 36 起案件。
4. 在第 115 至 116 届会议期间,工作组还单独或与其他特别程序机制一起向以下国家转发了 18 份来文,9 份紧急呼吁:孟加拉国(1)、中国(1)、埃及(2)、尼加拉瓜(1)、巴基斯坦(1)、沙特阿拉伯(2)和委内瑞拉玻利瓦尔共和国(1); 4 封即时干预函:伊朗伊斯兰共和国(1)、利比亚(1)、斯里兰卡(1)和委内瑞拉玻利瓦尔共和国(1); 4 封指控信:缅甸(1 封)、土耳其(1 封)、阿拉伯联合酋长国(1 封)和美利坚合众国(1 封);向中国转发了一封“其他信件”。

* 本文件附件不译,原文照发。



5. 2018年6月12日，与其他特别程序机制一起发表了一份事关阿拉伯联合酋长国的新闻稿。
6. 2018年6月27日，与其他特别程序机制一起发表了一份事关沙特阿拉伯的新闻稿。
7. 2018年7月4日，与其他特别程序机制一起发表了一份事关中国的新闻稿。
8. 2018年7月25日，与其他特别程序机制一起发表了一份事关西班牙的新闻稿。
9. 2018年7月26日，与其他特别程序机制一起发表了一份事关埃及的新闻稿。
10. 2018年8月9日，与其他特别程序机制一起发表了一份事关尼加拉瓜的新闻稿。
11. 工作组第116届会议还审查并通过了涉及巴林、利比亚和土库曼斯坦的三项一般性指控。

二. 其他活动

12. 在会议期间，工作组会见了强迫失踪受害人的亲属和从事这一问题工作的非政府组织。工作组还与安哥拉、埃及、萨尔瓦多、摩洛哥、葡萄牙、沙特阿拉伯和乌克兰政府的代表举行了会议。
13. 9月10日，工作组就有效调查强迫失踪的标准和公共政策举行了一次专家磋商，会议收到了各方面的投入和意见，将用于充实2019年9月提交人权理事会的下一次专题报告。
14. 2018年9月12日，工作组还向人权理事会提交了年度报告，提交了工作组访问冈比亚的报告，以及访问西巴尔干所提建议的后续报告。
15. 此外，工作组再次任命 Bernard Duhaime 为主席兼报告员，Tae-Ung Baik 为副主席。

三. 工作组本届会议期间审查各国强迫或非自愿失踪的情况

阿尔及利亚

标准程序

16. 工作组向该国政府转交了8起案件，涉及：
 - (a) Miloud Amari, 据称1995年2月1日在Oran他的家门外被穿制服的警察逮捕，之后再无人见过；
 - (b) Tahar Bait, 据称1996年8月28日在Laghouat他的家中被军事安全人员逮捕，带到Laghouat军营。报告说，他之后再未露面；
 - (c) Nacer Bellamine, 据称1994年5月25日在Medea他的家中被军事安全人员逮捕，之后再未露面；

(d) Said Hemmache, 据称最后一次有人见到他是在 1995 年 10 月 17 日。据信, 他在 Medea 服兵役期间, 在 Berrouaghia 军营被军方绑架;

(e) Nadji Haimed, 据称最后一次被人看到是在 1998 年 3 月 13 日, 在 Medea 他的家中。据信, 可能是宪兵、军人或社区警卫应对他的失踪负责, 因为据说之前曾发生过几次对他迫害和拘留的事件;

(f) Amer Mouaz, 据称 2004 年 6 月 27 日至 7 月 2 日之间在 Oran 的 Mimouza 军营被宪兵逮捕, 之后再未露面;

(g) Yamna El Allaoui, 据称 1975 年 12 月 19 日在 Ain Temouchent 市中心的商业街被警察逮捕, 之后再未露面;

(h) Abdelrahmane Ayachine, 据称 1995 年 2 月 11 日在 Oran Sidi Bashir 城区 Sahraoui Brahim Abdelaziz 街的一所房子里被特别干预小组的人绑架。

17. 工作组根据其工作方法, 向摩洛哥政府转交了一份案件卷宗。

18. 本届会议期间, 工作组未能审查阿尔及利亚政府 2018 年 4 月 30 日提供的有关 2,780 起未决案件的资料, 因为所提供的部分资料不够清楚。工作组希望很快与阿尔及利亚政府联系, 以便能够审议这些资料, 不再继续拖延。

对一项一般指称的答复

19. 2018 年 6 月 7 日, 阿尔及利亚政府答复了 2018 年 3 月 13 日转交的一项一般性指控, 主要是对 1970 年至 1990 年期间摩洛哥国民在阿尔及利亚被迫失踪很少展开调查的问题。阿尔及利亚政府解释说, 据称在那段期间失踪的摩洛哥国民是参加 1975 年至 1991 年国际冲突的士兵。报告说, 阿尔及利亚不是冲突的一方, 因此其境内的任何地方也没有关押任何摩洛哥战俘。然而, 据称阿尔及利亚为红十字国际委员会遣返摩洛哥战俘的后勤安排提供了便利。

意见

20. 工作组的这届会议与人权理事会第三十九届会议同时举行, 会议期间工作组注意到阿尔及利亚政府的声明, 表示正在研究工作组可能对该国进行访问的具体安排。工作组希望不久能获准访问该国。

安哥拉

澄清

21. 根据该国政府之前提供的资料, 工作组决定澄清第 114 届会议上根据六个月规则搁置的两起案件, 涉及 Silva Alves Kamuruligue 和 Isias Sebastiao Cassule (A/HRC/WGID/114/1, 第 13 段)。据报道, Kamurague 先生和 Kaslule 先生已经亡故。

阿根廷

22. 根据该国政府之前提供的资料, 工作组决定澄清第 114 届会议列入六个月规则的 16 起案件, 涉及: Armando Archetti、Julio César Campopiano、Alba Luz Cosentino、Federico Adolfo Furth Martínez、Néstor Ubaldo Herrera、María Trinidad

Iramain de Vitale、Eduardo Néstor López Gonzalo、Julio Antonio Martín、Ángel Alfonso Medina Guitierrez、Susana Elena Ossola de Urra、Ricardo Alberto Pisculichich、Rolando Jesús Pisculichich、Humberto Rubén Ponce、Pedro Rondoletto、María Teresa Sánchez de la Vega 和 Hugo Arnaldo Vega (A/HRC/WGEID/114/1, 第 14 段)。据报, 这 16 个人的遗体通过 DNA 检测得到确认, 已经通知他们在世的亲属。

阿塞拜疆

适用六个月规则

23. 2018 年 8 月 8 日, 政府提供了一起未决案件的资料。根据提供的资料, 工作组决定对该案适用六个月规则。

24. 工作组根据其工作方法, 向格鲁吉亚政府和土耳其政府转交了一份案件的卷宗。

巴林

紧急行动

25. 2018 年 6 月 11 日, 工作组在紧急行动程序下, 向巴林政府转交了 Fatema Dawood Hasan Ahmed Juma 和 Zakeya Ali Isa Al Isa Al Barbouri 两起案件。据称 2018 年 5 月 18 日这二人在 Al Nuwaitradat 被便衣警察和武装突击队员从他们的家中逮捕。

根据来文方提供的消息做出澄清

26. 根据来文方提供的资料, 工作组决定澄清上述两起案件。据报, 其中一人被关押在 Isa 镇女子监狱, 另一人已被释放。

政府提供的资料

27. 2018 年 7 月 16 日和 18 日, 政府提供了 4 起案件的资料。根据来文方提供的资料, 澄清了其中两起案件(见上文第 25 段)。工作组将在收到这些资料的译文后立即予以审议。

一般指称

28. 工作组从可靠来源收到资料, 指称在巴林执行《保护所有人不遭受强迫失踪宣言》障碍重重。2018 年 10 月 5 日向巴林政府转交了一项一般性指控(见附件一), 重点报告了存在逮捕和短时间强迫失踪的一贯做法, 以及相关的侵犯人权行为。

意见

29. 工作组回顾《宣言》第 10 条第 1 款和第 2 款, 其中规定, 任何被剥夺自由的人应被关押在官方认可的拘留场所, 并根据本国法律, 在拘留后立即送交司法当局。关于这些人被拘留及其拘留地点, 包括转移的准确信息, 应立即通知他们

的家属、律师或任何其他有合法理由关心这种情况的人，除非相关人员表示了相反的意愿。

孟加拉国

紧急行动

30. 2018 年 8 月 27 日，工作组在紧急行动程序下向孟加拉国政府转交了 Hashinur Rahman 的案件。据称，2018 年 8 月 8 日他在达卡自家门前被一伙 10 至 15 名便衣武装人员绑架。

联合紧急呼吁

31. 2018 年 6 月 6 日，工作组与其他特别程序机制一道发出紧急呼吁，对收到的信息表示关切，称自 2018 年 5 月 15 日以来，有 132 人在禁毒战争中被杀害；据称有 13,000 人被捕，还有一些人遭到强迫失踪。

意见

32. 工作组感到关切的是，它继续收到新的据称在孟加拉发生强迫失踪案件的报告，而政府对工作组转交的案件和来文不予答复。工作组强调，根据《宣言》第 7 条的规定，不得援引任何情况作为强迫失踪的理由，根据第 10 条第 2 款，应向这些人的家属、律师或任何对这一信息有合法利益的其他人提供这些人被拘留及其拘留地点，包括转移的准确信息。

不丹

暂停适用六个月规则

33. 2017 年 10 月 16 日，不丹政府转交了一起未决案件的资料，尼泊尔政府也提供了有关该案的最新资讯。根据这些资料，工作组决定暂停对 Lok Nath Acharya 一案适用六个月规则。因此，工作组将继续审议该案。

34. 工作组根据其工作方法，向尼泊尔政府转交了一份案卷副本。

布隆迪

标准程序

35. 工作组向布隆迪政府转交了 8 起案件，涉及：

(a) Jasper Arkaza, 据称于 2015 年 12 月 26 日在布琼布拉以北 Gituro 区第三大道 Bolingo Ya Sasa Bar 被国家警察绑架；

(b) Albert Dushime, 据称于 2015 年 11 月 21 日在从卢旺达前往布琼布拉的途中被国家警察逮捕；

(c) Gaston Cishahayo, 据称 2017 年 10 月 19 日在 Muramaya 的首府 Bugarama 区被国家警察绑架；

(d) Jean-Marie Vianney Arakaza, 据称 2018 年 3 月 3 日在布琼布拉一家工厂的院内被国家警察绑架；

(e) Simon Masumbuko, 据称于 2016 年 3 月 27 日至 28 日在 Muyinga 的加利福尼亚酒店房间被国家警察绑架；

(f) Deo Ndagijimana, 据称 2016 年 2 月 17 日在布琼布拉 Bumeridge 医院 (West Kabondo) 和 Kamenge 医院 (South Kigobe) 之间的路上被一些军人绑架；

(g) Remy Matabura, 据称 2016 年 4 月 17 日在 Bururi 省 Mugamba Commune 家中被国家警察绑架；

(h) Diudonne Gahungu, 据称 2016 年 6 月 17 日在 Ngozi 省 Sangwe 酒店被国家警察绑架。

意见

36. 工作组回顾《宣言》第 13 条第 1、第 3 和第 5 款，其中规定，每个国家都应确保任何知情或具有合法利益关系的人指称有人遭受强迫失踪时，有权向主管和独立的国家当局提出申诉，该当局应对申诉展开迅速、彻底和公正的调查。只要有合理理由相信发生了强迫失踪，即使没有正式提出投诉，国家也应立即将有关情事交由相关机构调查。不得采取任何措施限制或阻碍调查。此外，还应采取措施，确保所有与调查有关的人，包括投诉人、律师、证人和调查人员都受到保护，免遭虐待、恐吓或报复。最后，还应采取步骤，确保在提出申诉时或在调查程序期间，任何虐待、恐吓或报复或任何其他形式的干涉均将受到应有的惩罚。

中国

紧急行动

37. 2018 年 6 月 14 日，工作组在紧急行动程序下向中国政府转交了两起案件，事关 Khanlap 和 Dhongye, 据称 2018 年 4 月 9 日至 13 日期间，这二人在西藏自治区那曲地区比如县沙克楚被地方当局强行失踪。他们的拘留地点仍不得而知。

联合紧急呼吁

38. 2018 年 6 月 14 日，工作组还与其他特别程序机制一道发出紧急呼吁，对据报刘霞的身心健康状况恶化表示关切。

新闻稿

39. 2018 年 7 月 4 日，工作组与其他特别程序机制一道发表了一份新闻稿，对有关刘霞健康状况恶化的报道表示关切。¹

¹ www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23322&LangID=E.

标准程序

40. 工作组向中国政府转发了一起涉及维吾尔少数民族人士 Gulikamier Alifu 的案件，据称人们最后一次见到她，是 2018 年 3 月 6 日在新疆轮台。她的拘留地点不得而知。

根据来文方提供的信息澄清案件

41. 根据来文方提供的资料，工作组决定澄清有关刘霞的案件。据报道，此人已获自由并已离开中国。

来文方提供的信息

42. 消息来源提供了一起未决案件的最新信息，但认为不足以澄清案件。

瑞典政府提供的信息

43. 2018 年 9 月 14 日，瑞典政府转来一起记录在中国项下的未决案件的资料。

其他联合发函

44. 2018 年 8 月 22 日，工作组与其他特别程序机制一道联合发函，事关根据修订的《刑事诉讼法》第七十三条，在指定地点使用监视居住的问题，对象是无固定住所、涉嫌危害国家安全、从事恐怖活动或重大贿赂行为的人，以及限制在本人家中居住可能“有碍侦查”的情况。²

意见

45. 工作组回顾《宣言》第 10 条第 1 和第 2 款，其中的规定，任何被剥夺自由的人应被关押在官方认可的拘留地点，并遵照国家法律，在拘留后立即送交司法当局处理。应将他们受到拘留一事以及他们的拘留地点、包括转移的准确情况立即通知他们的家属、律师或任何其他有合法理由关心这种情况的人。

哥伦比亚

来文方提供的信息

46. 来文方提供了一起未决案件的最新信息，但认为不足以澄清案件。

政府提供的资料

47. 2018 年 5 月 29 日，政府发来有关两起未决案件的资料，但认为不足以澄清有关案件。

48. 工作组还审议了西班牙政府 2018 年 6 月 29 日就其中一个案件发来的资料，但认为所提供的信息不足以澄清该案。

² <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=23997>.

朝鲜民主主义人民共和国

标准程序

49. 工作组向该国政府转交了 12 起案件，涉及：

(a) Jong-mo An, 据称在 1950 年 7 月至 8 月期间在家中被朝鲜人民军绑架；

(b) Dae-young Kim, 据称 1950 年 8 月在首尔中元小学被朝鲜人民军绑架；

(c) Deok-yeong Lee, 据称 1950 年 7 月在住所附近被朝鲜人民军绑架；

(d) Gi-seol Lee, 据称 1950 年 8 月在他的住所被内务部官员绑架；

(e) Jeong-geun Lee, 据称 1950 年 6 月 28 日在他的住所被朝鲜人民军绑架；

(f) Geun-yong Lee, 据称 1950 年 6 月 30 日在他的住所被朝鲜人民军绑架；

(g) Gyu-ho Lee, 据称 1950 年 8 月 20 日，在离他住所不远的一个小城 Geunnam-myeon, Uljin, Gyeongsangbuk-do 被内务部或政治安全局的官员绑架；

(h) Cheol Ho Seung, 据称 2016 年 6 月 26 日在他的住所被两江道国家安全部的安全人员绑架；

(i) Man-gyo Lee, 据称 1950 年 9 月 25 日在仁川县新乡东的一所房子里被朝鲜人民军逮捕；

(j) Hae-mun Yu, 据称 1950 年 8 月 20 日在他的住所被朝鲜人民军绑架；

(k) Si-cheol Choi, 据称 1950 年 8 月 15 日在他的住所被内务处官员绑架；

(l) Jeong Nam Hwang, 据称于 1988 年 2 月被社会安全局的人绑架。

50. 工作组还根据其工作方法，向大韩民国政府转交了 10 份案卷的副本，向中国政府转交了另外 2 份案卷的副本。

政府提供的资料

51. 2018 年 6 月 6 日，朝鲜民主主义人民共和国政府转交了 23 起未决案件的资料，但认为那些资料不足以澄清相关案件。

意见

52. 工作组继续对政府提供标准答复感到失望。工作组希望提请该国政府注意人权理事会第 21/4 号决议，理事会在决议中敦促各国与工作组合作，帮助工作组有效执行任务。

厄瓜多尔

政府提供的资料

53. 2018 年 8 月 14 日，秘鲁政府转来记录在厄瓜多尔项下的一起未决案件的资料。但所提供的资料被认为不足以澄清案件。

54. 2018年5月29日，哥伦比亚政府转来记录在厄瓜多尔项下的一起未决案件的资料。但所提供的资料被认为不足以澄清案件。

埃及

紧急行动

55. 工作组在紧急行动程序下向埃及政府转交了 52 起案件(见附件二)。工作组按照其工作方法，向俄罗斯联邦政府转交了附件二(g)至(x)所列 18 人的案件副本。

标准程序

56. 工作组在标准程序下向埃及政府转交了 10 起案件，涉及：

(a) Osama Ibrahim Fathi Ali Mubarak, 据称 2018 年 1 月 3 日在达卡利亚省 Mansoura II 被国家安全局的人绑架；

(b) Ahmed Mohamed El-Sayed Mohamed El-Sawah, 据称 2018 年 2 月 13 日在开罗 Nasr City 被国家安全局的人绑架；

(c) Osama Mohamed El-Sayed Mohamed El-Sawah, 据称 2018 年 2 月 13 日在开罗 Nasr City 被国家安全局的人绑架；

(d) Ahmad Mohammad El-Said El-Said Ibrahim Mitwalli, 据称 2018 年 4 月 3 日被国家安全局的人从加沙绑架；

(e) Ahmad Abdel Rahman Abdel Samee Mohammad Alesheiri, 据称 2018 年 4 月 3 日被国家安全局的人从加沙绑架；

(f) Ahmed Subhi Hijazi Faraj Dawood, 据称最后一次被人看到是 2018 年 4 月 22 日在 Awal Nasr City 警察局；

(g) Islam Raafat Abdel Mohsen Mohane, 据称 2018 年 4 月 9 日在亚历山大被国家安全局的人逮捕；

(h) Mohamed Jamal Mohamed Abdelmaguid, 据称于 2017 年 12 月 20 日在爱资哈尔大学被国家安全局的人逮捕；

(i) Ahmed Adel Mohamed Mohamed Adawi, 据称 2018 年 4 月 24 日在 Al Ayyat Centre Giza 被警察逮捕；

(j) Mohamed El Sayed El Araby Ahmed, 据称 2017 年 12 月 17 日他在前往开罗途中被国家安全局的人绑架。

根据来文方的信息做出澄清

57. 根据来文方提供的信息，工作组决定澄清 22 起案件，涉及：Amr Mohammed Diaa El Din Mousa Mohamed、Abdurrahman Ibrahim Abdulhamid Darwish、Khaled Mohamed Mahmoud al Sarif, Mohammed Aligadzheiv、Sakinat Baysultanova, Saud Khapizova、Mesedo Baysultanova, Sumaya Suleymanova、Fatima Nurmagomedova、Nasib Sultanmagomedov、Maryam Magomednurova、

Magomed Abdurakhmanov、Tharwat Khalil Khalil Farrag 和 9 名儿童。据报，有 3 人仍在监狱中，1 人已经获释，18 人被驱逐出境。

来文方提供的资料

58. 来文方提供了三起未决案件的资料，但认为不足以澄清案件。

适用六个月规则

59. 埃及政府于 2018 年 3 月 26 日、2018 年 5 月 8 日、2018 年 5 月 16 日、2018 年 7 月 19 日和 2018 年 7 月 25 日提供了 47 起未决案件的资料。根据所提供的资料，工作组决定对这些案件适用六个月规则。

政府提供的资料

60. 政府于 2018 年 3 月 26 日、2018 年 5 月 8 日、2018 年 5 月 16 日和 2018 年 8 月 10 日提供了 18 起案件的资料，但认为不足以澄清案件。

61. 工作组根据其工作方法，向中国政府转交了一起案件的档案材料。

澄清

62. 根据该国政府以前提供的资料，工作组决定澄清第 114 届或第 115 届会议置于六个月规则下 28 起案件，这些案件涉及：Abd al Rahman Nasr al Deen Amin、Nasr Helal Omar Mohamed Ahmed、Ali Said Khedr Abd al Motagaly、Abed Mohamed Ali Elttalawy、Yahiya Abd Al Fattah Shahin、Nabil Ibrahim Al Desouky Mohamed Helmy、Yayahya Abd Al Saudd Yaha Ali Ramadan、Abd al Latif El Dieb、Ibrahim Kamel Qandil、Abd al Fattah al Sayed Shaheen、Ahmed Masoud Salem、Mohamed Abd al Latif El Sayed Ibrahim Makawy、Ahmed Magdy Abd al Aalim Mohamed、Abd al Rahman Mohamed Mahmud Abd al Gawad、Ahmed Samir Mohamed al Sayed Hindy、Taher Abdallah Abd al Ghany Abd al Ghany、Ahmed Ramadan Abdel Salem El Ansary、Ali Ragab Ahmed Mohamed Saleh、Belal Mamdouh al Azab、Mohamed Ali Mohamed Hamada、Shaker al Sharkawy Mahmoud al Sayed Boundouq、Khalid Abdelazim Suleiman El Sayed Elnaggar、Gabar Ibrahim Saad Nada、Ahmed Hassan Abdel Azim Taleb、Ahmed Hammouda Mohamed Hammouda El Sakhawy、Mohamed al Hussieny Hassan Mohamed、Mohamed Abdulhafeez Ali Abduhafeez al Ayari 和 Abdullah Mohammed Mudar Mousa，来文方之后已对政府的资料发表意见(A/HRC/WGEID/114/1 第 51 段和 A/HRC/WGEID/115/1 第 40 段)。据报告，有 21 人仍被监禁，7 人已经获释。

联合紧急呼吁

63. 2018 年 5 月 9 日，工作组与其他特别程序机制一道，就据称 Galal El Behairy 被强迫失踪发表了一份紧急呼吁。

64. 2018 年 6 月 6 日，工作组与其他特别程序机制一道，就据称有几人被强迫失踪发出一份联合紧急呼吁，那几个人现已遭到处决或被判处死刑，或可能面临死刑。

对联合紧急呼吁的答复

65. 2018年5月22日，埃及政府对2018年1月12日发出的联合紧急呼吁做出答复，涉及几名据称被强迫失踪的人，这些人目前面临死刑。

新闻稿

66. 2018年7月26日，工作组与其他特别程序机制一起发表了一份新闻稿，敦促埃及当局释放 Galal El Behayry，他在被捕后被强迫失踪一周，因写过一首批评政府政策的歌曲而一直受到监禁。³

重复案件

67. 工作组决定将6起案件视为重复案件。重复的案件随后被从工作组的记录中删除。

意见

68. 工作组回顾，《宣言》规定，任何被剥夺自由的人均应被关押在官方认可的拘留场所。工作组注意到，上文第57段中提到的两起案件，这些人被关押在非官方拘留场所，而埃及政府表示，他们被关押在东部安全部队的监狱中。工作组要求说明监狱的名称及其状况。

69. 工作组还强调，根据《宣言》第13条的规定，参与强迫失踪调查的人应受到保护，免遭虐待、恐吓或报复。工作组指出，它仍在等待就 Ebrahim Abdelmonem Metwally Hegazy 一案索取最新情况的要求以及所提悬而未决的问题做出答复(A/HRC/39/46, 第96段)。工作组仍感关切的是，对他采取的措施可能是对他与工作组合作实施的报复行为。

70. 工作组感谢埃及政府多次作出答复，但提醒该国政府，对许多案件所作的澄清并不免除其根据《宣言》承担的义务，包括采取一切必要措施防止今后发生类似案件。委员会感到关切的是，尽管一再呼吁解决显然在短时间强迫失踪方面存在的系统性问题，但情况似乎并没有改善，工作组再次呼吁埃及政府在这方面采取紧急行动(A/HRC/39/46, 第95段)。

冈比亚

71. 工作组祝贺冈比亚政府批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》，呼吁有效执行公约。

危地马拉

从政府收到的资料

72. 2018年5月16日，危地马拉政府转交了一起未决案件的有关资料。但所提供的资料被认为不足以澄清案件。

³ <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23409&LangID=E>.

印度

消息来源提供的资料

73. 消息来源提供了一起未决案件的最新情况，但认为不足以澄清案件。

伊拉克

标准程序

74. 工作组在标准程序下向伊拉克政府转交了一起案件，事关 Ibrahim Al Shamsmari，据称他最后一次是 2010 年 2 月在电视上出现，显示他在巴格达 Eagles 广场附近的一个拘留设施中。

75. 工作组根据其工作方法，还向美利坚合众国政府转交了此案的副本。

从政府收到的资料

76. 根据美国政府 2018 年 6 月 19 日提供的资料，工作组决定将 Al Izzi Mazen 一案移交伊拉克政府。

根据消息来源提供的资料澄清案件

77. 根据消息来源提供的资料，工作组决定澄清 Wissam Ibrahim Jasem 一案。据报，此人仍在监狱里。

伊朗伊斯兰共和国

美利坚合众国政府提供的资料

78. 2018 年 8 月 16 日，美利坚合众国政府转交了一起记录在伊朗伊斯兰共和国项下的未决案件的资料，但该资料被认为不足以澄清案件。

澄清

79. 根据伊朗伊斯兰共和国政府以前提供的资料，工作组决定澄清第 114 届会议上置于六个月规则下的四起案件，涉及 Hossein Panahi Zobeyr、Hossein Panahi Ahmed、Hossein Panahi Afshin 和 Hossein Panahi Ramin，来文提交人随后发表了意见(A/HRC/WGID/114/1, 第 62 段)。据报告，其中两人已获保释，一人仍然在监，第四人已被处决。

即时干预函

80. 2018 年 5 月 16 日，工作组与其他特别程序机制一起转交了一封即时干预函，据称 Raheleh Rahemipor 不断受到司法骚扰，是对她合法行使言论自由权和和平集会权的报复，也是对她查寻其兄弟及其年幼女儿生死和下落实施的报复。

意见

81. 工作组回顾，《宣言》明确规定，应采取步骤确保所有与调查有关的人，包括申诉人、律师、证人和调查人员都受到保护，免遭虐待、恐吓或报复(第 13

条第 3 款), 并确保在提出申诉时或在调查程序期间, 出现的任何虐待、恐吓或报复或任何其他形式的干涉都受到应有的惩罚(第 13 条第 5 款)。

82. 关于 Hossein Panahi Ramin 一案(见第 79 段), 工作组对收到他已在 2018 年 9 月 8 日被处决的消息表示最深切的遗憾。

约旦

紧急行动

83. 工作组在紧急行动程序下, 于 2018 年 6 月 19 日和 2018 年 8 月 9 日向约旦政府转交了两起案件, 消息来源还提交了两起案件的最新情况(见下文第 85 段), 事关:

(a) Abdul Wahab al Jaghbir, 据称 2018 年 5 月 31 日在安曼阿利雅女王国际机场被情报总局的人逮捕;

(b) Yousef Awni Yousef Issa, 据称 2018 年 7 月 25 日在安曼的一所房子里被情报总局的人绑架。

84. 工作组根据其工作方法, 向黎巴嫩政府转交了 Abdul Wahab al Jaghbir 案件的案卷, 向美利坚合众国政府转交了 Yousef Awni Yousef Issa 案件的案卷。

根据来文方提供的资料澄清案件

85. 根据来文方提供的资料, 工作组决定澄清上述两起案件。据报告, 其中一人已经获释, 另一人仍在 Juweideh 监狱服刑。

科威特

紧急行动

86. 2018 年 5 月 18 日, 工作组在紧急行动程序下向科威特政府转交了一起案件, 科威特政府和来文方随后提供了有关该案的最新情况(见下文第 88 和 90 段)。该案事关 Nawaf Talal bin Abdul Aziz al Rashid, 据称他在 2018 年 5 月 12 日返回卡塔尔时, 在科威特国际机场离境航站楼被便衣安全人员逮捕。

87. 工作组根据其工作方法, 向卡塔尔和沙特阿拉伯政府转交了一份案件副本。

从政府收到的资料

88. 2018 年 5 月 25 日, 科威特政府提供了一起未决案件的资料, 但被认为不足以澄清案件。

89. 工作组根据其工作方法, 向卡塔尔和沙特阿拉伯政府转交了一份收到的材料。

来文方提供的资料

90. 来文方提供了一起未决案件的材料, 但被认为不足以澄清案件。

停止审议

91. 工作组决定，作为例外，并根据工作方法第 28 段，停止审议关于 George Salsa 的未决案件。但仍可能随时重新审理该案。

92. 工作组根据其工作方法，向约旦政府转交了一起案件的副本。

黎巴嫩

从政府收到的资料

93. 2018 年 4 月 4 日，黎巴嫩政府提供了有关解决失踪和强迫失踪人员问题的法律草案目标的资料。

意见

94. 工作组曾向黎巴嫩政府表示，希望在 2019 年访问该国，工作组希望黎巴嫩政府能够对之做出积极回应。

利比亚

紧急行动

95. 2018 年 7 月 26 日，工作组在紧急行动程序下向利比亚政府转交了有关 Ahmed Saleh al Shami 的案件，据称最后一次有人见到他是 2018 年 7 月 11 日，在位于 Tariq El Seka 的调查总部控制的设施中，黎波里民族团结政府总理委员会新大楼前。

标准程序

96. 工作组根据标准程序向利比亚政府转发了 4 起案件，事关：

(a) Hassan Yousif Hassan al-Bolifa, 据称最后一次有人见到他，是 2016 年 5 月在利比亚东部的 Gernada 监狱；

(b) Abdul Nasser Ali Said al-Garoshe, 据称最后一次有人见到他是 2014 年底，在 Martyrs of al-Zawiya 控制的一个秘密拘留设施中，该武装组织据称隶属于利比亚国民军并得到其资助；

(c) Salem Ghereby, 据称最后一次被人见到是 2018 年 4 月 3 日在达喀尔机场，当时他正要乘飞机去突尼斯，在那里作中途停留后在利比亚的 Misrata 着陆，他被塞内加尔当局遣返回国。报告说，他在 4 月 4 日清晨抵达突尼斯后，与来文方有过最后一次联系；

(d) Awad Khalifa, 据称 2018 年 4 月 3 日在达喀尔的公寓内被塞内加尔当局绑架，是将其遣返回利比亚行动的一部分。据称，利比亚航空公司证实，最后一次有人看见 Khalifa 先生是在突尼斯机场登上飞往的黎波里的飞机。

97. 工作组根据其工作方法，向突尼斯、塞内加尔和美利坚合众国政府转交了 Salem Ghereby 和 Awad Khalifa 的案件卷宗。

来文方提供的资料

98. 来文方提供了一起未决案件的信息，但认为不足以澄清案件(见上文第 95 段)。

根据来文方提供的资料作出澄清

99. 根据来文方提供的资料，工作组决定澄清 Gabir Mokhtar Zain Elabdeen Mahmoud 一案。此人目前仍被拘留。

100. 工作组根据其工作方法，向苏丹政府转交了一份案件卷宗。

即时干预函

101. 2018 年 8 月 28 日，工作组与其他特别程序机制一起转交了一封即时干预函，有关 Mahmoud al Shami 受到任意逮捕和强迫失踪的指控，这是对他合法行使权利，查明其父生死和下落真相(见上文第 95 和 98 段)，以及对他与联合国人权机制合作的直接报复。

一般指称

102. 工作组从可靠来源得到信息，指称利比亚执行《宣言》存在障碍。2018 年 10 月 8 日向利比亚政府转交了一项一般性指控(见附件一)，主要侧重于据报 1996 年 6 月 28 日发生兵变后，1996 年 6 月 28 日至 29 日 Abu Salim 监狱发生的大规模强迫失踪事件。

意见

103. 工作组回顾《宣言》第 10 条第 1 款和第 2 款，其中规定，任何被剥夺自由的人均应关押在官方认可的拘留场所，并遵照国家法律，在拘留后立即送交司法当局。应将他们遭到拘留一事以及他们的拘留地点，包括转移的准确情况立即通知其家属、律师或任何其他有合理理由关心这种情况的人，除非有关人员表示与此相反的愿望。

马来西亚

来文方提供的资料

104. 来文方提供了两起未决案件的资料，但认为不足以澄清有关案件。

马尔代夫

来文方提供的资料

105. 来文方提供了一起未决案件的资料，但认为不足以澄清有关案件。

政府提供的资料

106. 2018 年 5 月 30 日，马尔代夫政府提供了一起未决案件的资料，但认为不足以澄清有关案件。

毛里塔尼亚

标准程序

107. 工作组在标准程序下向毛里塔尼亚政府转交了一起案件，事关 Amadou Mamadou Sow，最后一次有人见到他是 1990 年 11 月 22 日，在 Nouadhibou 海军基地他的家中，此前他被毛里塔尼亚海军人员传唤接受任务。

来文方提供的资料

108. 来文方提供了一起未决案件的资料，但认为不足以澄清有关案件。

墨西哥

根据来文方提供的资料作出澄清

109. 根据来文方提供的资料，工作组决定澄清两起案件，涉及 Marco Antonio Flores Rosas 和 Jorge Valente Ibarra Moreno，据报他们已经死亡。

来文方提供的资料

110. 来文方提供了 30 起未决案件的资料，但认为这些资料不足以澄清相关案件。其中一个案件被认为是重复的(见下文第 113 段)。

从政府收到的资料

111. 2018 年 5 月 30 日，墨西哥政府提供了两起未决案件的资料，但认为不足以澄清相关案件。工作组作为例外，根据其工作方法第 28 段，决定停止审议这两起案件中一起(见上文第 111 段)。

停止审议

112. 工作组决定作为例外情况，根据其工作方法第 28 段，停止审议 13 起未决案件，涉及 Giovany Urbina Aguilera、Jorge Antonio Salinas Cherety、Sonia Hinojosa Barrera、Homero Segura Hinojosa、Larissa Hasel Segura Hinojosa、Daniela Sarahi Segura Hinojosa、Ela Segura Hinojosa、Jorge Luis López Cantú、Carlos Enrique Ruiz Núñez、Roberto Ivan Hernández García、Yudith Yesenia Rueda García、Diego Armando Flores Acevedo 和 Alberto Vázquez Rodríguez。然而，可能会随时重新启动审理这些案件。

重复案件

113. 工作组决定将两起案件视为重复案件。重复案件随后从工作组的档案中删除。

摩洛哥

来文方提供的资料

114. 来文方提供了 16 起未决案件的资料，但认为这些资料不足以澄清相关案件。

暂停适用六个月规则

115. 根据消息来源提供的信息，工作组决定暂停对 El Ouassouli Omar 一案适用六个月期限。因此，工作组将继续审议该案。

从政府收到的资料

116. 2018 年 3 月 30 日，政府发来 148 起未决案件的资料，其中 31 起案件工作组已经在第 114 届会议期间审议。工作组第 115 和第 116 届会议继续审议这些案件。工作组第 116 届会议审议了就 67 起案件提供的资料，但认为不足以澄清相关案件。

适用六个月规则

117. 2018 年 3 月 30 日，政府还提供了四起未决案件的资料，涉及 Lehib Ballal Ahmed Keihel Ballal, Oufkir Ali Ben Dehan, Ali Abalehcn Salama 和 Abdellah Mansour Mohamed。根据所提供的资料，工作组决定对这些案件适用六个月规则。

停止审议

118. 工作组决定，作为例外，并根据工作方法第 28 段，停止审议 12 起未决案件。然而，仍可能随时重新审理这些案件。

莫桑比克

从政府收到的资料

119. 2018 年 9 月 14 日，葡萄牙政府发来记录在莫桑比克项下的一起未决案件的资料。所提供的资料被认为不足以澄清案件。工作组根据其工作方法，向莫桑比克政府转交了案件的卷宗。

缅甸

标准程序

120. 工作组在标准程序下向缅甸政府转交了有关 Gam Laphai 的一起案件，据说 2018 年 12 月 4 日他在位于 Pang Seng 和 Mong Ko 之间 Pou Yar 基础教育学校附近被军人逮捕。

联合紧急呼吁

121. 2018 年 7 月 11 日，工作组与其他特别程序机制一道发出一份紧急呼吁，据称克钦邦 Mansi 镇的两名境内流离失所者 Hpaugan Yaw 和 Nhkum Naw San (也叫 Dauje Naw San Maing Hkawng) 被任意逮捕，并蓄意作为目标遭到法外处决。

尼泊尔

重复

122. 工作组决定将两起案件视为重复案件。重复案件随后被从工作组的记录中删除。

尼加拉瓜

联合紧急呼吁

123. 2018年6月6日，工作组与其他特别程序机制一道向尼加拉瓜转交了一份紧急呼吁，据称国家安全部队，包括防暴警察和亲政府武装对抗议者和学生过度使用武力，据称还发生了大规模任意拘留、酷刑、残忍、不人道和有辱人格的待遇和强迫失踪案件。

新闻稿

124. 2018年8月9日，工作组与其他特别程序机制一道发布了一个新闻稿，敦促尼加拉瓜政府停止镇压行动，在之前发生的100天动乱中已至少造成317人死亡，1,830人受伤。专家们还敦促尼加拉瓜政府立即遣散准军事组织，通过有效、公正和独立的程序，立即认真调查法外处决、杀害和有关强迫失踪的报告。⁴

尼日利亚

标准程序

125. 工作组向尼日利亚政府转交了有关 Abiri Jones 的案件，据称 2016 年 7 月 21 日他在 Bayelsa 的《每周消息来源》报报社被国家安全局的人绑架。

126. 工作组还向尼日利亚政府转交了 6 起案件，涉及 Levi Ike、Ezinwanne Chukwudolue、Onyekachi Chukwudolue、Celestine Chukwuka Iteshi、Ugoeze Nnenne Sally Kanu 和 Israel Okwu Kanu，据称这些人 2017 年 9 月 14 日在阿比亚州的一所房子里被尼日利亚武装部队的人绑架。

从政府收到的资料

127. 2018 年 8 月 14 日，大不列颠及北爱尔兰联合王国政府提供了一起记录在尼日利亚项下的未决案件的资料。

阿曼

标准程序

128. 工作组在标准程序下向阿曼政府转交了有关 Ghulam Qadir 的一起案件，据称他最后一次被人看到是 2013 年 1 月 29 日，在他离开马斯喀特的阿曼皇家海军 Said Bin Sultan 基地时。

⁴ www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23434&LangID=E.

129. 工作组根据其工作方法，向巴基斯坦政府转交了案件的卷宗。

巴基斯坦

紧急行动

130. 在本报告所述期间，工作组在紧急行动程序下向巴基斯坦政府转交了两起案件，涉及 **Sadam Hussain** 和 **Hanif Muhammad**，据称他们于 2018 年 4 月 23 日在信德省卡拉奇市 **Malir** 的一所房子里被三军情报局和信德省警卫队绑架。

标准程序

131. 工作组在标准程序下向巴基斯坦政府转交了 49 起案件(见附件三)。

根据来文方提供的资料作出澄清

132. 根据来文方提供的资料，工作组决定澄清 **Ali Afzal Bughti**、**Sarfaraz Sheikh**、**Sagheer Ahmed**、**Raza Mehmood Khan** 和 **Asin Amin** 的五起案件。

133. 据报告，**Sarfaraz Sheikh** 仍然在监，**Ali Afzal Bughti**、**Sagheer Ahmed**、**Raza Mehmood Khan** 和 **Asin Amin** 已经获释。

来文方提供的资料

134. 来文方提供了 61 起未决案件的最新资料，但认为不足以澄清相关案件。

澄清

135. 根据政府先前提供的资料，工作组决定在六个月规则期限截至后，澄清 59 起案件(A/HRC/WGEID/114/1, 第 109 段)。

联合紧急呼吁

136. 2018 年 7 月 16 日，工作组与其他特别程序机制一道，就巴基斯坦选举前恐吓记者和媒体的指控发出紧急呼吁。

意见

137. 工作组回顾《宣言》第 13 条第 1 款，根据该款，每个国家均应确保任何知情或有合法利益关系的人指称有人遭受强迫失踪时，有权向主管和独立的国家当局提出申诉，该主管当局应对其申诉迅速展开彻底和公正的调查。只要有合理理由相信已发生强迫失踪事件，即使没有正式投诉，国家也应立即将之提交该机构进行调查。不得采取任何措施限制或阻碍调查。

秘鲁

从政府收到的资料

138. 2018 年 8 月 14 日，秘鲁政府提供了一起未决案件的资料，但认为不足以澄清相关案件。

重复

139. 工作组决定将三起案件视为重复案件。重复的案件随后从工作组的记录中删除。

俄罗斯联邦

根据来文方提供的资料作出澄清

140. 根据来文方提供的资料，工作组决定澄清 Olexandr Steshenko 案。此人目前仍被拘留。

来文方提供的资料

141. 来文方提供了一起未决案件的最新信息，但认为不足以澄清案件。

从政府收到的资料

142. 2018 年 8 月 15 日，乌克兰政府提供了记录在俄罗斯联邦项下的一起未决案件的资料，来文方也对该资料进行了更新(见上文第 141 段)。根据所提供的资料，工作组决定澄清此案。

沙特阿拉伯

紧急行动

143. 2018 年 6 月 25 日、2018 年 7 月 24 日、2018 年 8 月 13 日和 2018 年 9 月 11 日，工作组在紧急行动程序下向沙特阿拉伯政府转交了 8 起案件，涉及：

(a) Mohammed Saleh al-Bajadi, 据称 2018 年 5 月 24 日，在盖西姆 Buraydah 他的家中被身穿便服和军装的国家安全情报人员逮捕，去向不明；

(b) Safar bin Abdulrahman al Hawali, 据称 2018 年 7 月 12 日，在他家中(巴哈东南 70 公里的 Al Hawala)被身着军装的国家安全部队人员逮捕，去向不明；

(c) Samar Mohammed Badawi, 据称 2018 年 7 月 30 日在吉达她的家中被 Mabathith 国家安全部队的人逮捕，去向不明；

(d) Amal al Harbi, 据称 2018 年 7 月 30 日，在吉达 Corniche 被身着便服、开民用车的 Mabathith 国家安全部队人员逮捕，当时她的孩子就在身边；

(e) Al Ayyaf Yasser Abdullah, 据称 2018 年 7 月 29 日，在利雅得西北的盖西姆省，在街上被乘坐军车而来的 Mabathith 国家安全部队人员绑架；

(f) Nassima al Sadah, 据称 2018 年 7 月 30 日，Mabathith 国家安全部队人员在她位于沙特阿拉伯东部省 Saffwa 市的家中将她逮捕；

(g) Abdulmajeed al Zahrani 和 Ahmad bin Abdulaziz bin Mohammad al Zahrani, 据称二人都是 2018 年 8 月 7 日在吉达 Al Rawdah 区的家中被身着便服的国家安全局人员逮捕。

来文方提供的资料

144. 来文方提供了一个案件的最新资料，但认为不足以澄清该案。

从政府收到的资料

145. 2018年7月9日，政府提供了 Aida 和 Adil Alghamdi 案的有关资料，2018年9月17日和18日，提供了 Mohammed Saleh al-Bajadi 和 Safar bin Abdulrahman al Hawali 案的有关资料(见上文第 143 段)。工作组将在收到这些资料的译文后立即予以审议。

联合紧急呼吁

146. 2018年6月14日，工作组与其他特别程序机制一道发出了一份紧急呼吁，据称一些妇女维权人士遭到逮捕和起诉，Mohammed Saleh al - Bajadi 被迫失踪，Lojain al - Hahloul 受到报复。

147. 2018年7月26日，工作组与其他特别程序机制一道，就人权维护者 Kalid Al Omair 据称遭到单独监禁一事发出紧急呼吁。

新闻稿

148. 2018年6月27日，工作组与其他特别程序机制一道发表了一份新闻稿，呼吁沙特阿拉伯立即释放在一次镇压行动中关押的妇女维权人士。⁵

意见

149. 工作组感到关切的是，过去几个月里，沙特阿拉伯的人权维护者遭到任意逮捕和强迫失踪，这种趋势令人担忧。工作组强调，根据《宣言》第 7 条的规定，不得援引任何情况作为强迫失踪的理由，根据第 10 条第 2 款，应将他们遭到拘留一事，以及他们的拘留地点、包括转移的准确情况立即通知他们的家属、律师或任何其他有合法理由关心这种情况的人。

西班牙

新闻稿

150. 2018年7月25日，工作组与其他特别程序机制一道发表了一份新闻稿，赞扬西班牙政府提议设立真相委员会，并承诺制定计划，查找内战和佛朗哥独裁统治期间失踪的人。工作组还表示希望，该举措将伴随司法领域的进展，包括在任何国家对西班牙境内发生的强迫失踪案件启动的任何刑事诉讼。⁶

⁵ www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23270&LangID=E.

⁶ www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23402&LangID=E.

斯里兰卡

标准程序

151. 工作组向斯里兰卡政府转交了 21 起案件(见附件三)。

来文方提供的资料

152. 来文方提供了一起未决案件的最新信息，但认为不足以澄清案件。

联合紧急呼吁

153. 2018 年 8 月 2 日，工作组与其他特别程序机制一起发出一项紧急呼吁，据称 Sandya Ekneligoda 受到骚扰，报复她寻求她丈夫生死和下落的真相。

意见

154. 工作组强调，《宣言》规定，应采取步骤，确保所有与调查有关的人，包括申诉人、律师、证人和调查人员受到保护，免遭虐待、恐吓或报复(第 13 条第 3 款)，还应确保在提出申诉时或在调查程序期间，任何虐待、恐吓或报复或任何其他形式的干涉都将受到应有的惩罚(第 13 条第 5 款)。

阿拉伯叙利亚共和国

标准程序

155. 工作组向阿拉伯叙利亚共和国政府转交了 28 起案件(见附件三)。

156. 工作组根据其工作方法，向巴勒斯坦国发送了一起案件材料。

适用六个月规则

157. 2018 年 7 月 25 日，瑞士政府提供了记录在阿拉伯叙利亚共和国项下的一起未决案件的资料，事关 Sait Cosar，也称 Saeed Malki。根据所提供的资料，工作组决定对该案适用六个月规则。

意见

158. 工作组回顾《宣言》第 10 条第 1 和第 2 款，其中规定，任何被剥夺自由的人均应关押在官方认可的拘留场所，并遵照国家法律，在拘留后立即送交司法当局。应将他们遭到拘留一事以及他们的拘留地点，包括转移的准确情况，立即通知他们的家属、律师或任何其他有合理理由关心这种情况的人，除非有关人员表示与此相反的愿望。

159. 同样，工作组愿回顾第 13 条第 1 款和第 6 款，其中规定，每个国家均应确保任何知情或有合法利益关系的人，在指称有人遭受强迫失踪时，有权向主管和独立的国家当局提出申诉，该主管当局应对申诉展开迅速、彻底和公正的调查。只要有合理的理由相信已经发生强迫失踪，即使没有人正式提出申诉，国家也应立即将有关事项交主管当局调查。不得采取任何措施限制或阻碍调查。按照上述程序进行的调查应坚持进行到底，直到查明强迫失踪受害人的命运为止。

泰国

适用六个月规则

160. 2018年8月9日，泰国政府提供了关于 Tangtai Kaminketkij 的一起未决案件的资料。根据所提供的资料，工作组决定对该案适用六个月规则。

停止审理

161. 工作组决定，根据工作方法第 28 段，作为例外情况，停止审议四起未决案件，涉及 Sotheak Bun、Phon Ty、Panhareach Ty 和 Seang Ty。然而，这些案件可能随时重启审理。

162. 工作组根据其工作方法，向柬埔寨政府转交了一个案件的副本。

意见

163. 工作组赞赏泰国政府与工作组接触所作的努力，希望该国政府考虑接受工作组在 2019 年访问泰国的请求。工作组提请该国政府注意其工作方法，其中明确规定，只有当家属自愿表示不希望追究案件，并在充分尊重他们查明真相、求得公正和获得赔偿的权利时，才能终止案件。

土耳其

适用六个月规则

164. 2018年8月8日，土耳其政府提供了 5 起未决案件的资料。根据所提供的资料，工作组决定对这些案件适用六个月规则。

从政府收到的资料

165. 2018年8月8日，土耳其政府转交了 59 起未决案件的资料，但认为这些资料不足以澄清相关案件。

重复案件

166. 工作组决定将两起案件视为重复案件。重复的案件随后从工作组的记录中删除。

联合紧急呼吁

167. 2018年5月18日，工作组与其他特别程序机制一起转交了一封指控信，指称六名土耳其国民在科索沃遭到任意逮捕和拘留、⁷ 被非法驱逐到土耳其后一度被强迫失踪，这些人在据称与 Hizmet/Gülen 运动有联系的教育机构工作。

意见

168. 工作组回顾在对土耳其的国别访问报告中提出的意见(A/HRC/33/51/Add.1, 第 19-20 段)，涉及因时效规定而作出不起诉决定的案件。《宣言》规定，当

⁷ 提及科索沃应参阅安全理事会第 1244 号决议(1999)理解。

《公民权利和政治权利国际公约》第二条规定的补救措施不再有效时，在重新确立法律补救措施之前，应暂停适用与强迫失踪行为有关的诉讼时效限制(《宣言》第 17 条第 2 款)。如果有任何诉讼时效限制，这种限制应是实质性的，与罪行的极端严重性质相称(第 17 条第 3 款)，并且必须从查明该人生死或下落之时起算。无论如何，终止对指称强迫失踪案件的刑事调查，并不解除国家查找和确定失踪者下落或其遗体的义务。

土库曼斯坦

标准程序

169. 工作组在标准程序下向土库曼斯坦政府转交了有关 Serdar Rakhimov 的案件，据称最后一次有人见到他是在 2002 年 12 月，据说他当时被从阿什哈巴德的国家安全部拘留中心带到检察长办公室接受审讯。

来文方提供的资料

170. 来文方提供了一起未决案件的最新信息，但认为不足以澄清案件。

从政府收到的资料

171. 2018 年 3 月 29 日，土库曼斯坦政府转交了一起未决案件的资料，但认为不足以澄清案件。

一般指控

172. 工作组从可靠来源收到资料，指称在土库曼斯坦执行《宣言》困难重重。2018 年 10 月 5 日向土库曼斯坦政府转交了一项一般性指控(见附件一)，强调指出，据称土库曼斯坦监狱系统发生了大量的强迫失踪案件。

乌克兰

173. 工作组感谢乌克兰政府在 2018 年 6 月 11 日至 20 日访问乌克兰之前和期间提供的支持。

标准程序

174. 工作组在标准程序下向乌克兰政府转交了两起案件，涉及：

(a) Viktor Mykolaiovych Zotov, 据称 2015 年 6 月 12 日在 Pavlovka 到 Vuhledar 之间的公路上被活动在 Vuhledar 地区的一个志愿营的武装人员绑架，据推测应是 Shaktorsk、Donbass 或 Aidar 营的人，报告说他们支持国家，其行动也得到国家的默许；

(b) Sergii Dolgov, 据称 2014 年 6 月 18 日，乌克兰安全局便衣人员和志愿营武装人员从他的工作场所将他绑架。

来文方提供的资料

175. 来文方提供了两起未决案件的最新资料，但认为不足以澄清相关案件。

适用六个月规则

176. 2018 年 8 月 15 日，乌克兰政府提供了一起未决案件的资料。根据所提供的资料，工作组决定对该案适用六个月规则。

从政府收到的资料

177. 2018 年 8 月 15 日，乌克兰政府转交了 5 起未决案件的资料，但认为这些资料不足以澄清相关案件。

阿拉伯联合酋长国

从政府收到的资料

178. 2018 年 8 月 8 日，土耳其政府转交了记录在阿拉伯联合酋长国项下有关 Huseyin Imintohti 一案的资料，但认为不足以澄清该案。

179. 工作组根据其工作方法，向土耳其政府和中国政府转交了一份更新的案件材料。

联合紧急呼吁

180. 2018 年 5 月 4 日，工作组与其他特别程序机制一起转交了一封指控信，指出维权人士 Osama al-Najjar 和 Ahmed Mansoor 持续受到任意拘留，还有对 Mansoor 先生的起诉。

对联合紧急呼吁的答复

181. 2018 年 7 月 4 日，阿拉伯联合酋长国政府发来对 2018 年 5 月 4 日联合发函(AL ARE 1/2018)的答复(见上文第 180 段)。答复说，Al-Najjar 先生在 2013 年第 53 号刑事案件中，被法院第 79/2012 号判决以参加恐怖组织的罪名依法定罪，现已服刑期满。他目前正在一个咨询中心(Munasaha)接受治疗。政府在答复中补充说，Mansoor 先生拒绝行使自由选择 and 指定律师为他辩护的权利，但主审法院根据国家法律，指定了一位律师，费用由司法部承担，在法律诉讼的所有阶段作为他的代表。

新闻稿

182. 2018 年 6 月 12 日，工作组与其他特别程序机制一起发表了一份新闻稿，呼吁立即释放 Mansoor 先生。⁸

意见

183. 工作组回顾《宣言》第 10 条第 1 款和第 2 款，其中规定，任何被剥夺自由的人均应被关押在官方认可的拘留场所，并遵照国家法律，在拘留后应立即送交司法当局。应将他们被拘留一事以及拘留地点，包括转移的准确情况，立即通

⁸ www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23195&LangID=E.

知其家属、律师或任何其他有合法理由关心这种情况的人，除非有关人员表示与此相反的愿望。

美利坚合众国

联合控告信

184. 2018年5月25日，工作组与其他特别程序机制一起转交了一封指控信，据称 Scott Warren 被逮捕并受到起诉，包括窝藏和阴谋偷渡非法移民。Warren 先生是亚利桑那州南部一个人道主义组织“不再有死亡”的志愿者，该组织的使命是结束墨西哥-美国边境地区移民、难民和寻求庇护者的非法死亡和痛苦。

从政府收到的资料

185. 根据美国政府 2018 年 6 月 19 日提供的资料，工作组决定将一起案件的材料转发伊拉克政府。

乌兹别克斯坦

从政府收到的资料

186. 2018 年 8 月 22 日，政府发来 7 起未决案件的资料，但认为这些材料不足以澄清相关案件。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国

紧急行动

187. 工作组在紧急行动程序下向委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府转交了以下材料：

188. 2018 年 6 月 28 日，有关 Luis Humberto De La Sotta Quiroga 的情况，据称 2018 年 5 月 18 日他在阿拉瓜州的工作地点被军事反情报局特工逮捕。

189. 2018 年 6 月 28 日，有关 Jorman Alexander Ortiz Herrera 和 Hebert Emmanuel Ramírez Arcia 的情况，据称 2018 年 5 月 23 日二人在加拉加斯委内瑞拉广场被玻利瓦尔国家情报局特工绑架。

190. 2018 年 6 月 29 日，有关 Pedro Patricio Jaimes Criolo 的情况，据称 2018 年 5 月 10 日在米兰达州 Los Teques 的家中被玻利瓦尔国家情报局特工逮捕。

191. 2018 年 7 月 13 日，有关 Valerio Antonio Manzano Ochoa 的情况，据称 2018 年 7 月 6 日在 Maru Baruta 的家中被一群身份不明的武装人员绑架，据说是国家工作人员。

根据来文方提供的资料作出澄清

192. 根据来文方提供的资料，工作组决定澄清 Jaimes Criolo 先生一案。据报告，此人仍在监禁中。

适用六个月规则

193. 2018年8月14日，委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府提供了一起未决案件的资料。根据所提供的资料，工作组决定对该案适用六个月规则。

也门

标准程序

194. 工作组在标准程序下向也门政府转交了一起案件，事关 Abdulla Yahya Abdullah Ahmed，据称 2016 年 12 月 23 日他在亚丁 Al-Kahera 区 Al-Adwya 街被内政部辖下的准军事部队绑架。

Annex I

General allegations

Bahrain

1. The Working Group received information from the source concerning alleged violations and obstacles encountered in the implementation of the Declaration on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance in the Kingdom of Bahrain.
2. According to the source, over the course of the last eight years, authorities of the Kingdom of Bahrain have been systematically arresting and forcibly disappearing its citizens, and frequently torturing them into signing confessions of committing crimes without the presence of a legal counsel. These confessions would have then been used against them during their trials. The individuals have been charged with and sentenced for crimes ranging from illegal assembly to terrorism. Enforced disappearances and related abuses have been occurring more frequently in counter-terrorism cases than in cases based on less serious charges. This pattern of mostly short-term enforced disappearances and related violations of human rights is ongoing.
3. The source submits that there have been 145 documented enforced disappearances in the Kingdom of Bahrain between March 2010 and July 2018. In 89 of these cases, the individuals reported torture or other ill-treatment while forcibly disappeared; in one case, the disappeared individual was executed, in January 2017. Ages of victims range from 15 years to 48 years at the time of the disappearance. Of the 145 documented enforced disappearances, 130 of the individuals are male and 15 are female.
4. The disappearances, according to the source, range from lasting between a few days to over 300 days. The length of the disappearance is typically proportionate to the length of the investigation. The type of charge may also influence the length of the disappearance and the intensity of the torture. Individuals suspected of more severe crimes are often disappeared for a longer period and the torture to which they are subjected to is often greater. The reported torture methods include electric shock, sexual assault, and threats of physical torture. The source asserts that the torture takes place mostly at the premises of the Criminal Investigations Directorate (CID) but disappeared persons have also been tortured at the police stations and in one documented case at a medical facility. Enforced disappearances and concomitant ill-treatment typically end when the victims confess to the Office of Public Prosecution.
5. The source also underlines that enforced disappearances last longer in cases handled within the military jurisdiction. In this connection, the source reports that enforced disappearances of three persons tried by the Bahraini High Military Court on 25 December 2017 have been ranging from 331 to 575 days, with an average of 448 days. According to the source, upon repeated request for information about the whereabouts of their loved ones, Bahraini authorities informed that because the case was within the military jurisdiction, the defendants' status was subject to special restrictions.
6. Finally, the source asserts that national institutions mandated to safeguard human rights in the country are in fact covering these practices as they expressly refuse to accept complaints indicating the absence of contact with the arrested person whereas the facts of the cases point towards enforced disappearances.

Libya

7. The Working Group received information from sources concerning reported violations of the Declaration on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance in Libya.

8. According to the sources, 1,161 detainees of the Abu Salim Prison had been victims of a mass enforced disappearance between 28 and 29 June 1996 in the aftermath of a mutiny which took place on 28 June 1996. Since then, there has been no official public account of the crime, no definitive official list of the missing detainees, and no trial for those accused of involvement in committing the crime.

9. It was reported that during the years of 2007 and 2008, several families of the missing detainees undertook legal proceedings to know their whereabouts. On 8 June 2008, the Benghazi North District Court ordered the State to reveal the fate of the disappeared detainees.

10. The sources also reported that on 1 October 2011, the District Attorney Office (DA) of Abu Salim district started an investigation into the case. The accused were held at the Hadhba Prison.

11. According to the sources, on 26 June 2013, the General National Congress (GNC) issued a Decree setting up a special commission to identify those who were disappeared and proposed measures of reparations, directing the General Attorney (GA) to take the legal measures to investigate the case, identify the perpetrators and bring them to justice.

12. On 18 December 2013, the GNC issued law No. 31, which defined the massacre as a crime against humanity, required the State to investigate, define provisions for reparations and establish a fact-finding commission to investigate the massacre. Yet, no investigation or fact-finding commissions have been established.

13. It was reported that on 12 March 2017, the Office of the GA of Libya completed the investigation started by the DA and prepared the indictment of 172 individuals in the case.

14. On 26 May 2017, the “Tripoli Revolutionaries Battalion” militia attacked the Hadhba Prison, and reportedly moved the detainees to an undisclosed location. Among the detainees taken, were those accused of the Abu Salim Prison massacre who were awaiting trial.

15. On 29 May 2017, the GNA reportedly celebrated openly the operation, which it said had been carried out by “forces belonging to the government’s security institutions”. According to the sources, the “Tripoli Revolutionaries Battalion” militia works under the Government of National Accord (GNA).

Turkmenistan

16. The Working Group received information from the source concerning reported obstacles encountered in the implementation of the Declaration on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance in Turkmenistan.

17. The source asserts that over the last 16 years, enforced disappearances into the prison system of Turkmenistan have been a systematic practice, and the number of verified cases of enforced disappearances in Turkmenistan’s prisons as of September 2018 stands at 121. However, the list of victims of enforced disappearances known to the source is incomplete. According to the source’s estimates, the total number of victims of enforced disappearances in Turkmenistan is in the order of hundreds, and some prisoners have been forcibly disappeared since 2002.

18. The source states that recently Turkmen authorities for the first time have allowed some individuals convicted in 2017 and forcibly disappeared in the prison system to see their families. Turkmen authorities have recently softened their position concerning the prohibition of handing over the bodies of deceased incommunicado prisoners to their families. Finally, they have been providing information to international organizations about some of the disappeared persons. However, the practice of this grave violation of human rights persists.

19. The source submits that many individuals were arrested in November and December 2002, tried in court in January 2003, and forcibly disappeared in the prison system in connection with the alleged coup attempt which took place on 25 November 2002. In

addition, several arrests and trials as part of this case took place in the summer of 2003 and in 2005. So-called Novemberists were given sentences of between 12 and 25 years, and six were sentenced to life imprisonment, although life imprisonment is not a legal punishment in Turkmenistan's law. Allegedly, families of sentenced individuals have not heard from them since their trials.

20. Until 2016, when the bodies of two deceased were handed over to their families for the first time, the bodies of Novemberists who died in prison were not handed over to the families for burial, nor were the families informed of the deaths. The source reports that at least nine Novemberists are presumed to have died in prison.

21. The source alleges that the government refuses to provide any official information concerning the fate of all other Novemberists, including those whose prison terms ended in 2017.

22. The source further alleges that it is aware of 30 individuals who were accused of Islamic extremism, given sentences of mostly between 8 and 25 years, and forcibly disappeared in the prison system of Turkmenistan. In several cases, those given sentences of 2 and a half to 3 years of imprisonment on suspicion of extremism, were later re-sentenced to longer terms while in prison. Four of the prisoners belonging to this category, according to the source, died in prison.

23. Twenty-six individuals, the source asserts, were sentenced for economic crimes and abuse of power and forcibly disappeared in the prison system, as well. Thirteen of the disappeared in this category, according to the source, have died in prison.

24. Finally, the source maintains that among those forcibly disappeared are three civil society activists, including Ms. Ogulsapar Muradova who died in prison in 2006. On 6 April 2018, the United Nations Human Rights Committee found the Turkmen Government in violation of Ms. Muradova's rights, including the rights to life, to freedom from torture, to personal integrity, to a fair trial and to freedom of expression and called upon the government to conduct an impartial investigation into Ms. Muradova's case and provide full redress to her family members.

Annex II

Urgent actions

Egypt

1. The Working Group, following its urgent action procedure, transmitted 52 cases to the Government concerning:

(a) Assem Nady Abdo Hussein, allegedly abducted from Beni Suef Univeristy, Beni Suef Governorate on 2 January 2018, by members of the National Security Agency;

(b) Mohamed Ramadan Mohamed Hussein, allegedly arrested from a police checkpoint in Rehab City, Cairo, Egypt on 22 April 2018, by members of the security forces;

(c) Abdelfattah Abdelwahab Abdelfattah Farag, allegedly arrested from Meit Gaber Village, Egypt on 28 April 2018, by members of the security forces;

(d) Bilal Wagdi Abdellatif Ibrahim Jaafer, allegedly arrested in Adrashin city, Giza Governorate, Egypt on 6 April 2018, by members of the State Security Forces;

(e) Wagdi Abdellatif Ibrahim Jaafer, allegedly arrested in Badrashin city, Giza Governorate, Egypt on 6 April 2018, by members of the State Security Forces;

(f) Reda El Sayed El Sayed El Bedewi, allegedly arrested in Obour City, Qaliubia Governorate, Egypt on 11 April 2018, by members of the National Security Forces;

(g) A child, allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(h) Mohammed Aligadzheiv allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(i) A child, allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(j) Sakinat Baysultanova, allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(k) A child, allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(l) Saud Khapizova, allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(m) A child, allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(n) Mesedo Baysultanova, allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(o) A child, allegedly arrested from Al Rehab City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(p) A child, allegedly arrested from Nasr City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(q) A child, allegedly arrested from Nasr City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(r) Sumaya Suleymanova, allegedly arrested from Nasr City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

(s) Fatima Nurmagomedova, allegedly arrested from Nasr City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;

- (t) Nasib Sultanmagomedov, allegedly arrested from Nasr City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;
- (u) Maryam Magomednurova, allegedly arrested from Nasr City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;
- (v) A child, allegedly arrested from Nasr City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;
- (w) A child, allegedly arrested from Nasr City, Cairo, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;
- (x) Magomed Abdurakhmanov, allegedly abducted from Al Nasr City, Cairo Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces;
- (y) Mohamed Abdurrahman Hassan Abu Amer, allegedly arrested from a shipping company in the Ataba area, Cairo, Egypt on 6 February 2018;
- (z) Saif El Din Mostafa Mohamed Hassan, last seen on 21 April 2018 in Zagazig Police Station;
- (aa) Ali Abdelkader Ali Abdelkader, allegedly arrested from Khanka center, Qaliubia Governorate, Egypt on 11 February 2018, by members of the National Security Agency;
- (bb) Toufiq Gharib Ali Gharib, allegedly arrested from Hassania Center, Faqous, Sharqia Governorate, Egypt on 24 March 2018, by members of the National Security Forces;
- (cc) Kamal Hassan Mehdi Hassan, allegedly arrested from Al About City, Al Hay Al Thani, Cairo, Egypt on 24 May 2018, by members of the State Security Forces;
- (dd) Manal Yamani Ala Yamani, allegedly arrested from Al About City, Al Hay Al Thani, Cairo, Egypt on 24 May 2018, by members of the State Security Forces;
- (ee) Ahmed Gamal Atia Mohammed, allegedly arrested from Imbaba, Giza Governorate, Egypt on 20 February 2018, by members of the State Police;
- (ff) Anas Mohamed Mohamed Ibral El-Beltagy, last seen on 12 April 2018 at Nasser City Police Station, Egypt;
- (gg) Mustafa Jafar Ali Hamad, allegedly arrested from Al-Haram Street, Giza Governorate, Egypt on 19 May 2018, by members of the Police Force;
- (hh) Amal Abdelfattah Abdu Ismail, allegedly arrested from Damietta I town, Damietta Governorate, Egypt on 3 May 2018, by members of the National Security Forces;
- (ii) Mohamed Tharwat Khalil Khalil Farrag, allegedly arrested from Al Hamoul Center, Kafr El Shei, Egypt on 22 May 2018, by members of the National Security Forces and the State Police;
- (jj) Ashraf El Shahat Mohamed El Sayed, allegedly abducted from a street in 10th of Ramadan city, Sharkia Governorate, Egypt on 11 May 2018, by members of the State Police;
- (kk) Khadija Zuhair Alawi, allegedly arrested from above Abou Rady Area, Al-Mahalla Al-Kubra City, Gharbiya Governorate, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces and the State Police;
- (ll) Mohamed Ahmed Mahmoud Tayara, allegedly arrested from Abou Rady Area, Al-Mahalla Al-Kubra City, Gharbiya Governorate, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces and the State Police;
- (mm) Mahmoud Ahmed Mahmoud Tayara, allegedly arrested from Abou Rady Area, Al-Mahalla Al-Kubra City, Gharbiya Governorate, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces and the State Police;

(nn) Mohamed Raslan Abou Hamed, allegedly arrested from Abou Rady Area, Al-Mahalla Al-Kubra City, Gharbiya Governorate, Egypt on 24 April 2018, by members of the National Security Forces and the State Police;

(oo) El-Sayed Mohamed El Sayed Ibrahim, allegedly arrested from in front of the Abu Hammad Court, Sharkia Governorate, Egypt on 20 May 2018, by members of the security forces;

(pp) Mohamed El Bakry Mohamed Abdelwahab, allegedly arrested from Awlad Sakr Court, Sharkia Governorate, Egypt, on 28 June 2018, by members of the National Security Forces;

(qq) Abdullah Amer Shehata Fattouh, allegedly arrested from Residential City, Shubra al-Khaimah Center, Qalyubia Governorate, Egypt on 11 June 2018, by members of the National Security Forces and the State Police;

(rr) Mohamed Said Fahmy Mohamed, allegedly arrested from Mayit Eaqaba Center, Agouza, Giza Governorate, Egypt on 1 June 2018, by members of the National Security Forces and the State Police;

(ss) Saad Mohamed Saad Abdelfattah Ali, allegedly abducted from Khanka Center, Qaliubia Governorate, Egypt on 30 June 2018, by members of the National Security Forces;

(tt) Moataz Ali Elsaed Mohamed, last seen in Waily Police Station, Cairo, Egypt on 22 May 2018;

(uu) Mohamed Mahmoud Abdelmoteleb Abouelnass, allegedly arrested from 8th District, Nasr City, Cairo, Egypt on 9 June 2018, by members of the National Security Forces;

(vv) Mohammed Mahmoud Mohammed Mohammed Atta, allegedly arrested from Cairo International Airport, Cairo, Egypt on 17 August 2018 by members of the airport security;

(ww) A child, allegedly arrested from Faisal, Giza, Egypt on 18 August 2018, by members of the National Security Forces;

(xx) Noureldin Hatem Sayed Ibrahim Sayed, allegedly arrested from Faisal, Giza, Egypt on 18 August 2018, by members of the National Security Forces;

(yy) Ali Jamal Ali Salim, allegedly arrested from Alexandria Governorate, Egypt on 26 July 2018, by members of the Security Forces;

(zz) Ahmed Abdelmuttalib Abdelazim Mohamed Selim, allegedly arrested from Benha City, Qaliubia Governorate, Egypt on 3 August 2018, by members of the Security Forces.

Annex III

Standard procedure cases

Pakistan

1. The Working Group transmitted 49 cases to the Government, concerning:
 - (a) Muhammad Rasheed Ahmad, allegedly abducted on 6 December 2007, by agents of the Inter-Services Intelligence (ISI), from Unit #102, Light Air Defence Sargodha, District Khushab, Punjab;
 - (b) Muhammad Faisal, allegedly abducted on 9 January 2012, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Orangi Town, Karachi, Sindh;
 - (c) Abdul Wahab, allegedly abducted on 12 September 2008, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Mohalla Tachakai, Swat, Khyber Pakhtunkhwa;
 - (d) Muhammad Nasir, allegedly abducted on 5 February 2015, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Kot Addu District, Muzafargarh, Punjab;
 - (e) Nasrullah Tariq, allegedly abducted on 12 December 2011, by Inter-Services Intelligence agents, from his home on Sher Shah Road, Kot Khawaja Saeed, Lahore, Punjab;
 - (f) Ghulam Qadir, allegedly abducted on 28 August 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from Chungi #22 bus stop in Bajaur (formerly part of the Federally Administered Tribal Areas), Khyber Pakhtunkhwa;
 - (g) Maaz Ahmad Khan, allegedly abducted on 6 April 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from Attock Petrol Pump, Korangi Link Road, Karachi, Sindh;
 - (h) Muhammad Musawer Iqbal, allegedly abducted on 30 June 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from Arbab Moeed Building, Material Store, Noor ul Amin Colony, Millat Road, Faisalabad, Punjab;
 - (i) Alamgir, allegedly abducted on 24 August 2012, by Inter-Services Intelligence agents, from South Waziristan Agency (formerly part of the Federally Administered Tribal Areas), Khyber Pakhtunkhwa;
 - (j) Masood Khan, allegedly abducted on 29 May 2010, by Inter-Services Intelligence agents, from Abbotabad, Khyber Pakhtunkhwa;
 - (k) Syed Ameer Faisal, allegedly abducted on 22 April 2011, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Hangu, Khyber Pakhtunkhwa;
 - (l) Asadullah, allegedly abducted on 22 April 2011, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Hangu, Khyber Pakhtunkhwa;
 - (m) Mudasir Hassan, allegedly abducted on 22 April 2011, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Hayatabad, Peshawar, Khyber Pakhtunkhwa;
 - (n) Hafiz Shahzad Akram, allegedly abducted on 3 September 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from Town Ship, Lahore, Punjab;
 - (o) Muhammad Tahir Farooq, allegedly abducted on 3 July 2017, by Inter-Services Intelligence agents, from Lal Masjid, Islamabad, Federal Capital Territory;
 - (p) Rizwan Asghar Butt, allegedly abducted on 15 September 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from Jinnah Super Market, Gujrat, Punjab;
 - (q) Hafiz Umar Khitab, allegedly abducted on 18 January 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from Wazirabad, Punjab;
 - (r) Muhammad Kamran Sheikh, allegedly abducted on 16 December 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Karachi, Sindh;

- (s) Gul Wahab, allegedly abducted on 30 December 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Swabi, Khyber Pakhtunkhwa;
- (t) Umar Zadah, allegedly abducted on 1 May 2010, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Swat, Khyber Pakhtunkhwa;
- (u) Sher Bahadur Khan, allegedly abducted in August 2009, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Swat, Khyber Pakhtunkhwa;
- (v) Fareed Ghulam, allegedly abducted on 25 August 2016, by Inter-Services Intelligence agents, and members of the military and the Frontier Corps, from his home in Kharan District, Balochistan;
- (w) Irfan Basarat Hussain Siddiqui, allegedly abducted on 8 September 2017, by paramilitary forces (Rangers), from his home in Gulshan Iqbal, Karachi, Sindh;
- (x) Zain ul Abideen, allegedly abducted on 7 June 2012, by members of the Pakistan army, from a market in Makal Karodara village, Upper Dir District, Khyber Pakhtunkhwa;
- (y) Sardar Ali Khan, allegedly abducted on 2 March 2010, by Inter-Services Intelligence agents, from a market located in Dhok Paracha, Tarnol, Islamabad, Federal Capital Territory;
- (z) Abzeer Ali, allegedly abducted in June 2010, by members of the Pakistan Army, from an army unit located in Jamal Public School, Dir, Swat, Khyber Pakhtunkhwa;
- (aa) Habib ur Rehman, allegedly abducted on 26 February 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Mohalla Moragai, Bara Bandai, Swat, Khyber Pakhtunkhwa;
- (bb) Muhammad Ayoub Kandhro, allegedly abducted on 28 April 2017, by members of the Sindh Police, from a highway between Kolab Jeal and Gambat, District Khairpur, Sindh;
- (cc) Talha Khalid Talha, allegedly abducted on 30 June 2015, by Inter-Services Intelligence agents and members of the paramilitary Rangers, from his home in Nazimabad, Karachi, Sindh;
- (dd) Syed Sheeraz Haider Ali Sheeraz, allegedly abducted on 16 November 2016, by officials of the Sindh Police, the Rangers, Inter-Services Intelligence agents, from Karachi, Sindh;
- (ee) Shamim Haider Guddar, allegedly abducted on 27 July 2015, by officials of the Sindh Police, the paramilitary Rangers and Inter-Services Intelligence agents, from his shop in Golimar, Karachi, Sindh;
- (ff) Muslim, allegedly abducted on 2 August 2017, by officials of the Rangers, from the street on which his home is located in Lyari, Karachi, Sindh;
- (gg) Junaid Rasheed Junaid, allegedly abducted on 19 September 2017, by masked officials of the paramilitary Rangers, from his residence at the University of Karachi, Karachi, Sindh;
- (hh) Danish Rasheed Awan Danish, allegedly abducted on 5 September 2017, by officials of the paramilitary Rangers, from his residence at the University of Karachi, Karachi, Sindh;
- (ii) Syed Haider Ali Rizvi, allegedly abducted on 1 November 2015, by 8 to 10 members of the Crime Investigation Department (CID), paramilitary Rangers and police officers dressed in civilian clothes, from his home in Karachi, Sindh;
- (jj) Zahid Khan allegedly, abducted on 9 January 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from Gondan stop near the police barrier in Mansehra, Khyber Pakhtunkhwa;
- (kk) Qazi Muhammad Ibraheem, allegedly abducted on 12 June 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from Gulzar-e-Quaid;

(ll) Abdul Rehman, allegedly abducted on 6 March 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from Salamat Pura, Raiwind, Lahore, Punjab;

(mm) Nazeer Ahmad, allegedly abducted on 29 April 2013, by Inter-Services Intelligence agents, from Attock District, Punjab;

(nn) Syed Ameen, allegedly abducted on 13 September 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Firash Town Alipur, Phase 1, Near Sultana Foundation, Islamabad, Federal Capital Territory;

(oo) Abdul Wahab, allegedly abducted on 19 September 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from Momondgarh check post, Mohmand Agency (formerly part of the Federally Administered Tribal Areas), Khyber Pakhtunkhwa;

(pp) Muhammad Imran Siddiqui, allegedly abducted on 21 June 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in New Sadiq Colony, Multan, Punjab;

(qq) Sohail Umer Khan, allegedly abducted on 13 March 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from Islamabad Airport, Islamabad, Federal Capital Territory;

(rr) Talha Rafique, allegedly abducted on 10 December 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from House No. 25, Street 14, Phase 1, New City Tehsil, Taxila, Rawalpindi, Punjab;

(ss) Muhammad Saleem, allegedly abducted on 23 November 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from Sadar stadium chowk, Peshawar Cantt, Khyber Pakhtunkhwa;

(tt) Asif, allegedly abducted on 5 February 2014, by Inter-Services Intelligence agents, from his home in Mohalla Gala Kot, Lyari Road, Karachi, Sindh;

(uu) Aziz Ahmed Gurgaiz, allegedly abducted on 24 May 2017, by agents of the Sindh Police, from his home in Khudabad village, Badin, Sindh;

(vv) Shahid Ali Junejo, allegedly abducted on 5 August 2017, by agents of the Sindh Police, Rangers and Inter-Services Intelligence agents, from his home in Mundra Taluka Dokri village, Larkana, Sindh;

(ww) Mukhtiar Ali Almani, allegedly abducted on 1 June 2017, by agents of the Sindh Police, from his home in Mundra Taluka Dokri village, Larkana, Sindh.

Sri Lanka

2. The Working Group transmitted 21 cases to the Government, concerning:

(a) Thavaroobini Sivananthamoorthy, allegedly abducted on 31 July 2009 from Vavuniya hospital, by members of the military forces of Sri Lanka;

(b) Kaanthan Kumarasamy Ganeshwaran, allegedly abducted on 16 May 2009 from Omanthai, Vavuniya, by members of the military forces of Sri Lanka;

(c) Kendira Balakumar Arulappa Joseph, allegedly abducted on 14 July 2008 from a checkpoint in Murugandi, by members of the military forces of Sri Lanka;

(d) Karikalan Raasanayagam, allegedly abducted on 17 May 2009 from the Omanthai checkpost, by members of the military forces of Sri Lanka;

(e) Rajeevan Jeyadevanesan, allegedly abducted on 25 February 2008 from his workplace by members of the People's Liberation Organization of Tamil Eelam;

(f) Vinathan Thevadas, allegedly abducted on 13 May 2008 from Thavasikulam, Vavuniya, by members of the military forces of Sri Lanka;

(g) Insian Kanagalingam, allegedly abducted on 10 June 2008 from his house, by members of the military forces of Sri Lanka;

(h) Vickneshwaran Vinasithambi, allegedly abducted on 17 May 2009 from the Vattuvakal area, by members of the military forces of Sri Lanka;

- (i) Thananjayan Sokkalingam, allegedly abducted on 18 May 2009 from Vattuvakal, Mullaitheevu, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (j) Sudhakaran Somasuntharam, allegedly abducted on 18 September 2009 from Mullaitheevu, Vattuvakal, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (k) Sivarasa Kanabathy, allegedly abducted on 6 August 2008 from his house, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (l) Ketheeswaran Palaninathan, allegedly arrested on 18 May 2007 from Vannankulam 100 Acre Area in Vavuniya District Northern Province, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (m) Senthuran Ramchandran, allegedly arrested on 18 May 2007 from Vannankulam 100 Acre Area in Vavuniya District Northern Province, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (n) Selvakumar Ravichandran, allegedly arrested on 17 May 2007 from Vannankulam 100 Acre Area in Vavuniya District Northern Province, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (o) Suthakaran Sakthivel, allegedly arrested on 18 May 2007 from Vannankulam 100 Acre Area in Vavuniya District Northern Province, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (p) Indrabalan Ranjan, allegedly arrested on 17 May 2007 from Vannankulam 100 Acre Area in Vavuniya District Northern Province, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (q) Vijayakumar Karuppaiah, allegedly arrested on 14 April 2009 from the Pokkanay area in Skanthappuram, Kilinochchi District, Northern Province, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (r) Akilan Selvanayagam, allegedly abducted on 20 April 2009 from Patchaipoolmottay, Kilinochchi District, Northern Province, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (s) Sinthuja Sunthararaja, allegedly abducted on 15 May 2009 from Kilinochchi, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (t) Amalathas Thambirasa, allegedly abducted on 10 January 2011 from Kilinochchi, by members of the military forces of Sri Lanka;
- (u) Pradeep Panchalingam, allegedly abducted on 4 April 2009 from Mathalan, Kilinochchi District, Northern Province, by members of the military forces of Sri Lanka.

Syrian Arab Republic

3. The Working Group transmitted 28 cases to the Government concerning:

- (a) Odai Al Tarkawi, allegedly arrested from the checkpoint on the barrier of Hama road in Homs on 27 April 2012, by members of the Air Force Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (b) Mohammad El Ezzazdin, allegedly arrested from Homs in March 2014, by members of the Military Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (c) Hani Abd Al Aal, allegedly arrested from a checkpoint in Jericho in early 2014, by members of the Political Security Branch of the Syrian Arab Republic;
- (d) Husain Al Badawi, allegedly arrested from a checkpoint in Al Abbasiyeen garage region in Damascus on 2 January 2012, by members of the Air Force Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (e) Mahmoud Rashid Al Shayeb, allegedly arrested from Damascus on 14 October 2012, by members of the Political Security Branch of the Syrian Arab Republic;

- (f) Nouh Al Bakour, allegedly arrested from a checkpoint in Al Mleiha, Damascus on 26 May 2012, by members of the Air Force Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (g) Ibrahim Al Bakour, allegedly arrested from a checkpoint in Hama on 2 July 2012, by members of the Military Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (h) Tammam Al Haj Fahd, allegedly arrested from a checkpoint in Deir Ez-Zour on 27 September 2012, by members of the Syrian Army;
- (i) Majd Al Tarkawi, allegedly abducted on 25 July 2012 from the house of a person associated with him in Garamana city, Damascus suburbs, by members of the Air Force Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (j) Saad Sinbul, allegedly arrested from a checkpoint in Al Nizaria, Al Qusayr on 25 July 2012, by members of the Military Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (k) Isma'eil Hamddo, allegedly arrested from a checkpoint on Kasab road on 25 November 2012, by members of the Military Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (l) Riad Al Othman, allegedly arrested from a checkpoint on Al Arba'een Street in Hama on 15 November 2012, by members of the State Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (m) Abdullatif Zibaq, allegedly abducted from Damascus on 7 April 2014, by members of the Military Intelligence Service of the Syrian Arab Republic;
- (n) Ahmad Al Hallak, allegedly arrested from the Hisyah checkpoint on the Homs-Damascus Highway on 29 December 2012, by members of the Military Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (o) Shadi Shaikhani, allegedly arrested from a checkpoint in Al Jisr Al Abyad, Damascus on 15 August 2012, by members of the Air Force Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (p) Mohammad Al Sagheir, allegedly arrested from a checkpoint in Nakhleh circle, Brazil Street neighbourhood, Homs on 17 September 2012, by members of the Military Security Forces of the Syrian Arab Republic;
- (q) Adnan Al Bakour, allegedly abducted from his home in Kafr al-Tun, Hama on 12 November 2012, by agents of the Air Force Intelligence of the Syrian Arab Republic;
- (r) Sulaiman Al Bakour, allegedly arrested from his home in Kafr al-Tun, Hama on 2 January 2013, by agents of the Air Force Intelligence of the Syrian Arab Republic;
- (s) Radwan Al Hamad, allegedly arrested from his home in Kafr al-Tun, Hama on 1 December 2012, by agents of the Air Force Intelligence of the Syrian Arab Republic;
- (t) Mahdi Al Hamad, allegedly arrested from his home in Kafr al-Tun, Hama on 1 December 2012, by agents of the Air Force Intelligence of the Syrian Arab Republic;
- (u) Ayham Al Akla, allegedly arrested from the house of a person associated with him in Havyleen, Hama on 23 February 2012, by agents of the Military Intelligence of the Syrian Arab Republic;
- (v) Saad Al Akla, allegedly arrested from his home in Kafr al-Tun, Hama on 2 February 2014, by agents of the Military Intelligence of the Syrian Arab Republic;
- (w) Madyan Al Jassim, allegedly arrested from the Al-Istigama checkpoint at the entrance of Hama on 15 June 2013, by agents of the Military Intelligence of the Syrian Arab Republic;
- (x) Hassan Al Sheikh, allegedly arrested from his home in Kafr al-Tun, Hama on 13 July 2013, by agents of the Military Intelligence of the Syrian Arab Republic;
- (y) Ahmed Manaa, allegedly arrested from his home in Sheikh Fatouh, Idlib on 5 May 2012, by agents of the State Security Forces of the Syrian Arab Republic;

(z) Adnan Al Hamad, allegedly arrested from his farm in Marzaf-Muhradah village, Marzaf-Muhradah, Hama on 24 January 2012, by agents of the Air Force Intelligence of the Syrian Arab Republic;

(aa) Inad Al Hamad, allegedly arrested from a farm in Marzaf-Muhradah village, Marzaf-Muhradah, Hama on 24 February 2012, by agents of the Air Force Intelligence of the Syrian Arab Republic;

(bb) Abdulaziz Ibrahim Alouied, allegedly arrested from a checkpoint in Eshe River, Damascus on 1 July 2014, by agents of the Military Security Forces of the Syrian Arab Republic.
